

## ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА 91/383/ЕИО

от 25 юни 1991 година

**за допълнение на мерките за насърчаване на подобрения в областта на безопасните и здравословни условия на труд на работниците със сročнаа трудова заетост или временна трудова заетост**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност и по-специално член 118 а от него,

като взе предвид предложението на Комисията<sup>1</sup>,

В сътрудничество с Европейския парламент<sup>2</sup>,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет<sup>3</sup>,

като има предвид, че член 118 а от Договора предвижда Съвета да приеме, посредством директиви, минимални изисквания за насърчаване на подобрения, особено в работната среда, за гарантиране на по-добро ниво на защита на безопасността и здравето на работниците;

като има предвид, че по смисъла на споменатия член, директивите трябва да избягват налагането на административни, финансови и правни ограничения, които биха забавили създаването и развитието на малки и средни предприятия;

като има предвид, че обръщането към форми на заетост като сročна заетост и временна заетост, се увеличи значително;

като има предвид, че проучванията показват, че като цяло, работниците със сročна трудова заетост или временна трудова заетост, в определени сектори, са изложени в по-голяма степен на риска от трудови злополуки и професионални заболявания, отколкото другите работници;

като има предвид, че тези допълнителни рискове в някои сектори са отчасти свързани с някои определени режими за интегриране на новите работници в предприятието; като има предвид, че тези рискове могат да бъдат намалени чрез адекватно предоставяне на информация и обучение от самото начало на заетостта;

---

<sup>1</sup> ОВ No C 224, 08.09.1990 г., стр.4

<sup>2</sup> Мнение, получено на 20 ноември 1990 г. (не е публикувано още в "Официален вестник") и ОВ No C 158, 17.06.1991 г.

<sup>3</sup> ОВ No C 332, 31.12.1990 г., стр.167

като има предвид, че директивите за здравословните и безопасни условия на труд и особено Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 г., за въвеждане на мерки за насърчаване на подобрения в областта на безопасните и здравословни условия на труд на работниците<sup>4</sup>, съдържат разпоредби, които предвиждат подобряването на безопасността и здравето на работниците като цяло;

като има предвид, че специфичната ситуация на работниците със срочна трудова заетост или временна трудова заетост и специалния характер на рисковете, пред които те се изправят в определени сектори, призовават за специални допълнителни правила, и по-специално във връзка с разпоредбата, относно информацията, обучението и медицинското наблюдение на въпросните работници;

като има предвид, че настоящата директива представлява практическа стъпка в рамките на усвояването на социалното измерение на вътрешния пазар;

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

## РАЗДЕЛ I

### ОБХВАТ И ПРЕДМЕТ

#### *Член 1*

#### **Обхват**

Настоящата директива се прилага за:

1. трудова заетост, уреждана от срочен трудов договор, сключен директно между работодателя и работника, в който завършването действието на договора е определено с обективни условия, като: настъпване на определена дата, завършване на определена задача или възникване на определен случай;
2. временна трудова заетост между временно предприятие, представлявано от работодателя и работника, като на последния е възложено да работи за и под контрола на предприятието и/или учредението, възползващо се от неговите услуги.

#### *Член 2*

#### **Предмет**

1. Целта на настоящата директива е да гарантира, че работниците с трудова заетост, посочена в член 1, се ползват, във връзка с безопасността и здравето при работа, от същото ниво на защита както другите работници в предприятието и/или учредението.

---

<sup>4</sup> ОВ No L 183, 29.06.1989г., стр.1

2. Съществуването на трудова заетост, посочена в член 1, не оправдава различното третиране, във връзка с условията на труд, доколкото това засяга защитата на безопасността и здравето при работа, и особено що се отнася до достъпа до персонални защитни средства.

3. Директива 89/391/ЕИО и отделните директиви, по смисъла на член 16, параграф 1 от нея, са изцяло приложими към работниците с трудова заетост посочена в член 1, без да се накърняват по-задължителни и/или по-специфични разпоредби, заложи в настоящата директива.

## **РАЗДЕЛ II**

### **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

#### *Член 3*

#### **Предоставяне на информация на работниците**

Без да се накърнява член 10 от Директива 89/391/ЕИО, държавите-членки предприемат необходимите стъпки, за да гарантират, че: 1. преди един работник с трудова заетост, както е посочена в член 1, да започне някаква дейност, бива информиран от предприятието и/или учреждението, възползващо се неговите услуги за рисковете, пред които се изправя;

2. такава информация:

- обхваща, конкретно, всяка специална професионална квалификация или умение, или изисквания медицински контрол, както е определен в националното законодателство, и
- ясно посочва всеки увеличен риск, както е определен в националното законодателство, до който може да доведе работата.

#### *Член 4*

#### **Обучение на работниците**

Без да се накърнява член 12 от Директива 89/391/ЕИО, държавите-членки вземат необходимите мерки, за да гарантират, че в случаите посочени в член 3, всеки работник получава достатъчно обучение, подходящо за съответните характеристики на работата, като се взема предвид неговата квалификация и опит.

#### *Член 5*

#### **Използване услугите на работниците и медицинско наблюдение на работниците**

1. Държавите-членки могат да забранят работниците с трудова заетост, посочена в член 1, да бъдат използвани за определена работа, както е определено в националното законодателство, която би била особено опасна за тяхната безопасност и здраве, и по-специално за работа, която изисква

специално медицинско наблюдение, както е определено в националното законодателство.

2. Когато държавите-членки не се възползват от възможността, посочена в параграф 1, без да се накърнява член 14 от Директива 89/391/ЕИО, те вземат необходимите мерки, за да гарантират, че на работниците с трудова заетост, както е посочено в член 1, които са използвани за работа, която изисква специално медицинско наблюдение, както е определено в националното законодателство, е предоставено съответното специално медицинско наблюдение.

3. Държавите-членки решават дали съответното специално медицинско наблюдение, посочено в параграф 2, да бъде предоставяно и след края на трудовата заетост на заинтересования работник.

#### *Член 6*

### **Защита и превенция**

Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да гарантират, че работниците, службите или определените лица, в съответствие с член 7 от Директива 89/391/ЕИО, за извършване на дейности, свързани със защитата от и превенцията на професионални рискове, са информирани за назначаването на работници с трудова заетост, както е посочена в член 1, до степента, необходима на работниците, службите или определените лица, за да могат да изпълняват адекватно своите защитни и превантивни дейности за всички работници в предприятието и/или учреждението.

## **РАЗДЕЛ III**

### **ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### *Член 7*

### **Временни трудова заетост: информация**

Без да се накърнява член 3, държавите-членки предприемат необходимите стъпки за да гарантират, че:

1. преди работниците с трудова заетост, както е посочена в член 1, параграф 2 да започнат работа, предприятието и/или учреждението определят за предприятието с временна заетост, *inter alia*, необходимите професионални квалификации и специфичните характеристики на работното място, което трябва да се запълни;

2. предприятието с временна заетост представя на вниманието на заинтересованите работници всички тези факти.

Държавите-членки могат да гарантират, че детайлите, които се дават от предприятието и/или учреждението-ползвател на предприятието с временна

заетост, според точка 1 от първата алинея, се посочват в договора по назначаването.

#### *Член 8*

### **Временна трудова заетост: отговорност**

Държавите-членки предприемат необходимите стъпки, за да гарантират, че:

1. без да се накърнява отговорността на предприятието с временна заетост, според националното законодателство, предприятието и/или учредението ползвател е/са отговорни за продължителността на назначението, за условията относно изпълнението на работата;
2. за приложението на точка 1, условията относно изпълнението на работата се ограничават до тези, свързани с безопасността, хигиената и здравето при работа.

## **РАЗДЕЛ IV**

### **РАЗНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### *Член 9*

### **По-благоприятни разпоредби**

Настоящата Директива не накърнява съществуващите или бъдещи национални или разпоредби на Общността, които са по-благоприятни за защитата на безопасността и здравето на работниците с трудова заетост, посочена в член 1.

#### *Член 10*

### **Заклучителни разпоредби**

1. Държавите-членки приемат необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателството си в съответствие с настоящата директива преди 31 декември 1992 г. Те незабавно уведомяват Комисията за това.  
Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.
2. Държавите-членки предоставят на Комисията текстовете на законите, подзаконови и административни разпоредби от националните си законодателства, които вече са приети, или се приемат в областта, обхваната от настоящата директива.

3. Държавите-членки докладват пред Комисията на всеки пет години по практическото приложение на настоящата директива, като излагат гледните точки на работниците и работодателите.

Комисията предлага доклада на вниманието на Европейския парламент, Съвета, Икономическия и социален комитет и Консултативния комитет за защита на безопасността, хигиената и здравето при работа.

4. Комисията внася в Европейския парламент, Съвета и Икономическия и социален комитет редовен доклад по приложението на настоящата директива, като се държи сметка за параграфи 1, 2 и 3.

#### *Член 11*

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставена в Люксембург на 25 юни 1991 година

*За Съвета:*

**J.-C. JUNCKER**  
*Президент*